

# Miele

---



- de**      Gebrauchsanweisung Bodenstaubsauger
- en**      Vacuum cleaner operating instructions
- fr**      Mode d'emploi Aspirateur traîneau
- nl**      Gebruiksaanwijzing stofzuigers
- it**      Istruzioni d'uso aspirapolvere a traino

**HS16**

M.-Nr. 10 404 821

## nl - Inhoud

<b>Veiligheidsinstructies en waarschuwingen</b> .....	76
<b>Een bijdrage aan de bescherming van het milieu</b> .....	82
<b>Beschrijving van het apparaat</b> .....	84
<b>Informatie met betrekking tot de Europese verordeningen (EU) nr. 665/2013 en (EU) nr. 666/2013</b> .....	86
<b>Verwijzing naar afbeeldingen</b> .....	86
<b>Vóór gebruik</b> .....	86
<b>Gebruik van de accessoires</b> .....	88
<b>Gebruik</b> .....	88
<b>Transporteren en opbergen</b> .....	90
<b>Onderhoud</b> .....	91
Stofreservoir legen .....	91
Stofreservoir reinigen .....	91
Filterhouder reinigen .....	91
Fijnstoffilter reinigen .....	92
Zelfreinigingsfunctie ComfortClean handmatig starten .....	92
Batterij in handgreep vervangen .....	92
Wanneer moet u de korte draadopnemers vervangen?.....	92
Het vervangen van de korte draadopnemers .....	93
Loopwiel van de zuigmond AllTeQ reinigen .....	93
<b>Onderhoud</b> .....	93
<b>Nuttige tips</b> .....	94
<b>Storingen verhelpen</b> .....	95
Voorfilter reinigen .....	95
Fijnstoffilter handmatig reinigen .....	95
<b>Afdeling Klantcontacten</b> .....	96
Contact bij storingen .....	96
Garantie .....	96
<b>Bij te bestellen accessoires</b> .....	96

## nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

Dit apparaat voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Onjuist gebruik echter kan persoonlijk letsel of beschadigingen tot gevolg hebben.

Lees eerst de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt schade aan het apparaat. In de gebruiksaanwijzing vindt u belangrijke instructies met betrekking tot de veiligheid, het gebruik en het onderhoud.

Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar.

Schakel na gebruik, vóór het wisselen van hulpstukken en vóór onderhoudswerkzaamheden de stofzuiger uit. Trek de stekker uit de contactdoos.

### **Verantwoord gebruik**

- ▶ Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik (of daarmee vergelijkbaar).
- ▶ De stofzuiger is geschikt voor het dagelijks zuigen van tapijt, vaste vloerbedekking en robuuste harde vloeren.
- ▶ Het apparaat mag niet buiten worden gebruikt.
- ▶ Deze stofzuiger mag worden gebruikt tot een hoogte van 4000 m boven zeeniveau.

## nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

▶ Deze stofzuiger is uitsluitend voor het opzuigen van droog stof. Ieder ander gebruik is voor eigen risico en kan gevaarlijk zijn. Mensen en dieren (kleding, vacht, etc.) mogen niet met de stofzuiger worden gezogen. De specificaties van het apparaat mogen niet worden gewijzigd. Wij attenderen u erop dat het opzuigen van vloeistoffen (bijvoorbeeld water) of fijn stof (zoals boorgruis, zand, meel en gips) ernstige schade aan de stofzuiger kan toebrengen en tot gevolg heeft dat de garantie op uw Miele-stofzuiger vervalt.

▶ Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door personen die in staat zijn het apparaat veilig te bedienen en die volledig op de hoogte zijn van de inhoud van de gebruiksaanwijzing!

### **Kinderen**

▶ Verstikkingsgevaar! Kinderen kunnen zich tijdens het spelen in verpakkingsmateriaal wikkelen (bijvoorbeeld in folie) of het materiaal over hun hoofd trekken en stikken. Houd verpakkingsmaterialen bij kinderen vandaan.

▶ Houd kinderen onder acht jaar op een afstand, tenzij u voortdurend toezicht houdt.

▶ Kinderen vanaf acht jaar mogen het apparaat alleen zonder toezicht gebruiken als ze weten hoe ze het apparaat veilig moeten bedienen. De kinderen moeten zich bewust zijn van de gevaren van een foutieve bediening.

▶ Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

- ▶ Houd kinderen in de gaten wanneer deze zich in de buurt van het apparaat bevinden. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen.
- ▶ Bij modellen met bediening in de handgreep: Zorg dat kinderen niet met de batterijen in aanraking komen.

### **Technische veiligheid**

- ▶ Controleer het apparaat en alle accessoires voor gebruik op zichtbare beschadigingen. Neem een beschadigde stofzuiger niet in gebruik.
- ▶ Voordat u de stofzuiger aansluit, dient u de aansluitgegevens (spanning en frequentie) op het typeplaatje te vergelijken met de waarden van het elektriciteitsnet. Deze gegevens moeten beslist overeenstemmen. De stofzuiger is zonder aanpassing geschikt voor 50 Hz en 60 Hz.
- ▶ De wandcontactdoos moet met ten minste 16 A of 10 A traag zijn beveiligd.
- ▶ Het apparaat kan alleen betrouwbaar en veilig functioneren als het op het openbare elektriciteitsnet is aangesloten.
- ▶ Als dit apparaat binnen de garantieperiode defect raakt, mag het alleen door Miele worden gerepareerd, anders vervalt de garantie.

## nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

- ▶ Gebruik het aansluitsnoer niet om de stofzuiger te dragen en trek de stekker niet aan het snoer uit de contactdoos. Het snoer mag niet over scherpe randen worden getrokken of onder deuren of iets dergelijks beklemd raken. Trek de stofzuiger niet onnodig over het snoer. Het aansluitsnoer, de stekker en de contactdoos kunnen anders beschadigd raken, met alle risico's van dien.
- ▶ Gebruik de stofzuiger niet als het aansluitsnoer beschadigd is. Laat een beschadigd aansluitsnoer alleen compleet met kabeltrommel vervangen. Om veiligheidsredenen mag dit alleen door een door Miele geautoriseerde vakman of door Miele worden gedaan.
- ▶ Tijdens het zuigen wordt vaak een elektrostatische lading opgebouwd die zich onder bepaalde omstandigheden kan ontladen. Om de onaangename effecten van een dergelijke ontlading te voorkomen, bevindt zich aan de onderkant van de handgreep een metalen strip. Zorg dat u die strip tijdens het zuigen steeds aanraakt. De elektrostatische lading wordt dan afgevoerd zonder dat u het merkt. Heeft uw stofzuiger een Eco Comfort-handgreep, zorg dan dat uw hand steeds het bovenste, gebogen gedeelte van de greep aanraakt.
- ▶ Reparaties mogen alleen door vakmensen worden uitgevoerd die door Miele zijn geautoriseerd. Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen voor de gebruiker gevaar opleveren.

### Reiniging

- ▶ Dompel de stofzuiger en de accessoires nooit in water.

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

- ▶ Reinig het apparaat en de accessoires alleen droog of met een iets vochtige doek. Uitzonderingen:
  - Stofreservoir/fijnstofreservoir: Reinig deze onderdelen alleen met water en een mild afwasmiddel. Droog de reservoirs daarna goed af.
  - Fijnstoffilter: Reinig het fijnstoffilter niet van binnen. Reinig de buitenkant onder de kraan met koud water. Gebruik geen afwasmiddel. Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen en borstel het fijnstoffilter niet af. Laat het filter na de reiniging minimaal 24 uur drogen, voordat u het in het fijnstofreservoir terugplaatst.
  - Voorfilter/filterhouder: Reinig deze onderdelen onder de kraan met koud water. Gebruik geen afwasmiddel. Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen. Droog de onderdelen na de reiniging goed af.

### **Veilig gebruik**

- ▶ Gebruik de stofzuiger niet zonder stofreservoir, voorfilter, fijnstofreservoir en fijnstoffilter.
- ▶ Zuig nooit brandende of gloeiende voorwerpen op (zoals sigarettenpeuken, as en kolen).
- ▶ Zuig nooit vloeistoffen of vochtig vuil op. Laat met water of sop gereinigde oppervlakken eerst helemaal opdrogen, voordat u gaat zuigen.
- ▶ Zuig geen toner-resten op. Toner van bijvoorbeeld printers of kopieerapparaten kan elektriciteit geleiden.

## nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

- ▶ Zuig nooit licht ontvlambare of explosieve stoffen of gas-  
sen op in verband met explosiegevaar. Zuig ook nooit in  
een ruimte waar dergelijke stoffen opgeslagen liggen.
- ▶ Houd het zuiggedeelte niet te dicht bij het hoofd als u de  
stofzuiger gebruikt.
- ▶ Belangrijk voor de omgang met de batterij (bij modellen  
met bediening in de handgreep):
  - Sluit batterijen niet kort, laad ze niet weer op en gooi ze  
niet in het vuur.
  - Haal de lege batterij uit de greep en lever deze op de  
daarvoor bestemde plaats in. Doe de batterij niet bij het  
gewone huisvuil.

### Accessoires

- ▶ Raak tijdens het stofzuigen met een Miele-turboborstel  
niet de draaiende borstelas aan.
- ▶ De handgreep mag niet beschadigd zijn, als u voor het  
zuigen alleen de greep gebruikt.
- ▶ Gebruik uitsluitend accessoires met het "ORIGINAL  
Miele"-logo. Alleen daarvan kan Miele de veiligheid waar-  
borgen.

Miele kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade  
die ontstaat door onjuist gebruik, door foutieve bedie-  
ning en door het niet opvolgen van de veiligheidsinstruc-  
ties en waarschuwingen.



## nl - Een bijdrage aan de bescherming van het milieu

---

### Het verpakkingsmateriaal

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. Het verpakkingsmateriaal is uitgekozen met het oog op een zo gering mogelijke belasting van het milieu en de mogelijkheden voor recycling.

Door hergebruik van verpakkingsmateriaal wordt er op grondstoffen bespaard en wordt er minder afval geproduceerd. Uw vakhandelaar neemt de verpakking in het algemeen terug.

### Het afdanken van het apparaat

Verwijder het fijnstoffilter voordat u het apparaat wegdoet. Doe het filter bij het huisafval.

Oude elektrische en elektronische apparaten bevatten meestal waardevolle materialen. Ze bevatten ook stoffen, mengsels en onderdelen die nodig zijn geweest om de apparaten goed en veilig te laten functioneren. Wanneer u uw oude apparaat bij het gewone huisafval doet of er niet goed mee omgaat, kunnen deze stoffen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Doe uw oude apparaat daarom nooit bij het gewone afval.



Lever het apparaat in bij een gemeentelijk inzameldepot voor elektrische en elektronische apparatuur, bij uw vakhandelaar of bij Miele. U bent wettelijk zelf verantwoordelijk voor het wissen van eventuele persoonlijke gegevens op het af te danken apparaat. Bewaar het afgedankte apparaat buiten het bereik van kinderen.

## nl - Een bijdrage aan de bescherming van het milieu

---

### Inleveren van batterijen en accu's

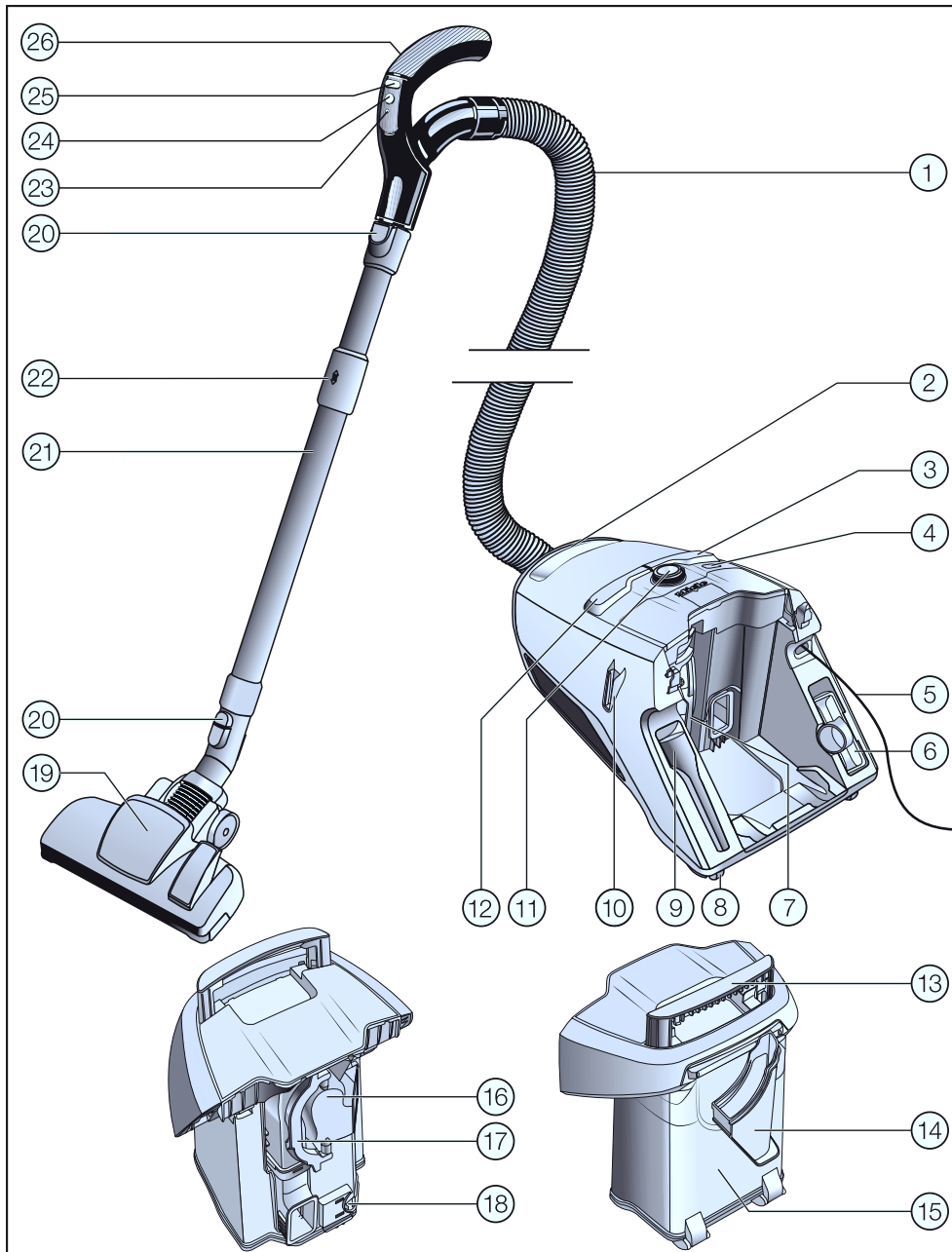
Oude elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak batterijen en accu's die ook na gebruik niet bij het huisafval mogen. U bent wettelijk verplicht batterijen en accu's die niet vast in het apparaat zijn ingebouwd naar een geschikt inzamelpunt (bijvoorbeeld een winkel) te brengen, waar u de batterijen en accu's kosteloos kunt inleveren. Batterijen en accu's kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu.

Batterijen en accu's kunnen verschillende markeringen hebben. Een doorgestreepte afvalcontainer betekent dat u de batterij of accu nooit bij het gewone huisafval mag doen. Als onder de doorgestreepte container één of meer chemische symbolen staan, bevat de batterij of accu lood (Pb), cadmium (Cd) en/of kwik (Hg).



Afgedankte batterijen en accu's bevatten belangrijke grondstoffen die kunnen worden gerecycled. De gescheiden inzameling van afgedankte batterijen en accu's vergemakkelijkt de verwerking en de recycling.

## nl - Beschrijving van het apparaat



## nl - Beschrijving van het apparaat

- ① Zuigslang
- ② Draagbeugel stofzuiger
- ③ Voetpedaal snoerhaspel
- ④ Toets ComfortClean
- ⑤ Aansluitsnoer
- ⑥ Meubelzuigmond
- ⑦ Fijnstofreservoir met fijnstoffilter
- ⑧ Loopwieltjes \*
- ⑨ Kierenzuiger
- ⑩ Parkeersysteem voor korte pauzes
- ⑪ Draaiknop/bij modellen met bediening in de handgreep: display
- ⑫ Voetpedaal Aan/Uit ①
- ⑬ Draagbeugel stofreservoir
- ⑭ Filterhouder
- ⑮ Stofreservoir
- ⑯ Voorfilter
- ⑰ Greep voorfilter
- ⑱ Ontgrendeling stofreservoir
- ⑲ Universele zuigmond \*
- ⑳ Ontgrendelingsknoppen
- ㉑ Comfort-zuigbuis (telescopisch)
- ㉒ Ontgrendeling Comfort-zuigbuis
- ㉓ LED \*
- ㉔ Stand-by-toets voor korte zuigpauzes \*
- ㉕ Toetsen +/- voor het instellen van het zuigvermogen \*
- ㉖ Handgreep (afhankelijk van het model met zuigkrachtregelaar) \*

Onderkant - parkeersysteem (zuigbuis houder), niet afgebeeld

Afhankelijk van het model kunnen de met \* aangeduide onderdelen afwijken of ontbreken.

## Informatie met betrekking tot de Europese verordeningen (EU) nr. 665/2013 en (EU) nr. 666/2013

Deze stofzuiger is een huishoudelijke stofzuiger en wordt volgens voornoemde verordeningen als universele stofzuiger geclassificeerd.

Deze gebruiksaanwijzing, het bij de stofzuiger behorende EU-productinformatieblad en het bijbehorende online energie-efficiëntielabel kunt u downloaden op de Miele-internetsite [www.miele.com](http://www.miele.com).


Het op het productinformatieblad en het energie-efficiëntielabel genoemde jaarlijkse energieverbruik is het indicatieve, jaarlijkse energieverbruik (kWh per jaar), gebaseerd op 50 reinigingsbeurten. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van hoe de stofzuiger wordt gebruikt.

Alle in voornoemde verordeningen uit te voeren tests en berekeningen zijn gedaan op basis van de volgende, van toepassing zijnde, geharmoniseerde normen, rekening houdend met de bij de verordeningen gepubliceerde richtlijn van de Europese Commissie van september 2014:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use - Part 1: Dry vacuum cleaners - Methods for measuring the performance
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners
- c) EN 60335-2-2 Household and similar

electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances

Niet alle bijgeleverde zuigmonden en hulpstukken zijn bedoeld voor de in de verordeningen genoemde intensieve reiniging van tapijten of harde vloeren. De volgende zuigmonden en instellingen zijn gebruikt om de waarden vast te stellen:

Voor de energieverbruikswaarden en de reinigingsklassen op tapijt en harde vloeren, alsmede voor het geluidsniveau op tapijt is de omschakelbare zuigmond in de stand voor tapijt gebruikt. (Druk op het voetpedaal )

Als uw stofzuiger standaard een kieren-zuigmond SRD heeft, is deze speciaal voor harde vloeren ontwikkelde zuigmond gebruikt om de genoemde waarden voor harde vloeren te bepalen.

De gegevens op het EU-productinformatieblad en het energie-efficiëntielabel hebben uitsluitend betrekking op de hier genoemde combinaties en instellingen van de zuigmonden op de verschillende vloerbedekkingen.

## Verwijzing naar afbeeldingen

De afbeeldingen waarnaar met nummers wordt verwezen, vindt u op de uitklappagina's achter in deze gebruiksaanwijzing.

## Vóór gebruik

### Zuigslang aansluiten (afb. 01)

- Steek het aansluitstuk in de zuigopening van de stofzuiger. Het aansluitstuk moet vastklikken.

**Zuigslang loshalen (afb. 02)**

- Druk op de knoppen aan weerszijden van het aansluitstuk en trek het aansluitstuk uit de zuigopening.

**Zuigslang en greep in elkaar schuiven (afb. 03)**

- Steek de slang in de handgreep. De slang moet vastklikken.

**Greep en zuigbuis in elkaar schuiven (afb. 04)**

- Steek de handgreep in de zuigbuis. Richt daarbij het puntje op de greep op het gaatje in de zuigbuis. De greep zit goed als u een klik hoort.
- Om de delen weer uit elkaar te halen, drukt u op de ontgrendelingsknop en trekt u de handgreep iets draaiend uit de zuigbuis.

**Telescopische zuigbuis instellen (afb. 05)**

De telescopische zuigbuis bestaat uit twee in elkaar geschoven buizen, waarmee de zuigbuis in lengte verstelbaar is.

- Pak de ontgrendeling vast en stel de zuigbuis op de juiste lengte in.

**Telescopische zuigbuis en omschakelbare zuigmond in elkaar steken (afb. 06)**

- Steek de telescopische zuigbuis links- en rechtsomdraaiend in de zuigmond. De buis zit goed als u een klik hoort.
- Om de delen weer uit elkaar te halen, drukt u op de ontgrendelingsknop en trekt u de zuigbuis iets draaiend uit de zuigmond.


**Omschakelbare zuigmond instellen (afb. 07 + 08)**

De stofzuiger is geschikt voor het dagelijks zuigen van tapijt, vaste vloerbedekking en robuuste harde vloeren.


Het Miele-assortiment biedt voor andere vloerbedekkingen en toepassingen speciale zuigmonden, borstels en hulpstukken (zie "Bij te bestellen accessoires").

Houdt u zich in de eerste plaats aan de reinigings- en onderhoudsinstructies van de fabrikant van de vloerbedekking.

Zuig vloerkleden en vaste vloerbedekking (vast tapijt) met ingetrokken borstel:

- Zet de zuigmond op het symbool .

Zuig robuuste harde vloeren en vloeren met voegen altijd met uitgeschoven borstel:

- Zet de zuigmond op het symbool .

Als u de omschakelbare zuigmond slechts met moeite kunt verplaatsen, verlaagt u het zuigvermogen, totdat u de zuigmond wel gemakkelijk kunt verplaatsen (zie "Gebruik - Zuigvermogen kiezen").

**Gebruik van de kierenzuigmond SRD**

(afhankelijk van het model)

Houdt u zich in de eerste plaats aan de reinigings- en onderhoudsinstructies van de fabrikant van de vloerbedekking!

De kierenzuigmond is speciaal voor het zuigen van vloeren met diepe kieren en naden, zoals oude planken vloeren.

### Gebruik van de accessoires (afb. 09)

- ① **Kierenzuiger**  
Voor het zuigen van naden, kieren, hoeken, etc.
- ② **Meubelzuigmond**  
Voor gestoffeerde meubels, matrassen, kussens, gordijnen en dergelijke.
- ③ **Reliëfborstel met natuurhaar, los bijgevoegd**  
(afhankelijk van het model)  
Voor het zuigen van sierlijsten, houtsnijwerk, kwetsbare voorwerpen en dergelijke. U kunt de borstel in elke gewenste stand draaien.

De kierenzuiger en de meubelzuigmond bevinden zich in houders aan de achterkant van de stofzuiger.

Enkele modellen worden standaard met een turboborstel geleverd (niet afgebeeld). Bij deze stofzuigers wordt een aparte gebruiksaanwijzing voor de turboborstel geleverd.

### Reliëfborstel aan de Eco Comfort-handgreep (afb. 10)


Sommige modellen hebben een Eco Comfort-handgreep.

De reliëfborstel is geschikt voor het zuigen van minder kwetsbare oppervlakken (zoals toetsenborden) en voor het opzuigen van kruiden.

- Druk op de ontgrendelingsknop van de reliëfborstel en schuif deze over de geleider, totdat de borstel duidelijk vastklikt.
- Druk na gebruik van de borstel op de ontgrendelingsknop en schuif de borstel terug in de uitgangspositie, totdat de borstel duidelijk vastklikt.

### Omschakelbare zuigmond (afb. 11)


Ook voor het zuigen van trappen.

 **Zuig trappen voor de veiligheid van beneden naar boven.**

### Gebruik

#### Aansluitsnoer uitrollen (afb. 12)

- Trek aan het snoer totdat u de gewenste lengte heeft (max. ca. 6,5 m).
- Steek de stekker in de contactdoos.

 **Om oververhitting en beschadiging te voorkomen, moet u het snoer helemaal uitrollen als u de stofzuiger langer dan 30 minuten gebruikt.**

#### Aansluitsnoer oprollen (afb. 13)

- Trek de stekker uit de contactdoos.
- Druk kort het pedaal voor de snoerhaspel in.

Het snoer wordt volledig opgerold.

Als het snoer niet volledig moet worden opgerold, kunt u de functie deactiveren. Houd het snoer dan tijdens het oprollen vast en trek er even aan. De functie wordt dan beëindigd.





**In- en uitschakelen (afb. 14)**

- Druk op het voetpedaal Aan/Uit ①.

**Zuigvermogen kiezen**

U kunt de zuigkracht van de stofzuiger aan de situatie aanpassen. Als u het zuigvermogen verlaagt, kunt u de zuigmond gemakkelijker heen en weer bewegen.

Op de stofzuiger geven de symbolen duidelijk aan waarvoor de betreffende stand is.

-  Gordijnen, textiel
-  Hoogwaardig velourstapijt, kleedjes en lopers
-  Tapijten en vloerbedekkingen met poollussen
-  Harde vloeren, sterk verontreinigde tapijten en vloerbedekkingen (ook voor het reinigen van gestoffeerde meubels en matrassen met de meubelzuigmond)

Als u de omschakelbare zuigmond slechts met moeite kunt verplaatsen, verlaagt u het zuigvermogen, totdat u de zuigmond wel gemakkelijk kunt verplaatsen.


Afhankelijk van het model heeft uw stofzuiger een van de volgende schakelaars voor het instellen van de vermogensstand.


- Draaiknop zuigvermogen
- Handgreepbediening

**Draaiknop zuigvermogen (afb. 15)**

- Zet de draaiknop op het gewenste zuigvermogen.

**Handgreepbediening (afb. 16)**

Na het inschakelen van de stofzuiger met het voetpedaal Aan/Uit ① knippert de vermogensstand  op het display van de stofzuiger.

- Druk op de stand-by-toets  op de handgreep.

De vermogensstand  brandt nu continu op het display van de stofzuiger.

Bij de eerste ingebruikneming wordt het apparaat op deze hoogste stand ingeschakeld.

Bij elk volgend gebruik wordt de stofzuiger op de vermogensstand ingeschakeld die het laatst is gebruikt. Het betreffende lampje knippert.

- Druk op de toets + op de handgreep als u een hoger vermogen wilt instellen.
- Druk op de toets - op de handgreep als u een lager vermogen wilt instellen.

**Mechanische zuigkrachtregelaar (afb. 17)**

(niet bij modellen met bediening in de handgreep en met Eco Comfort-handgreep)

Met deze regelaar kunt u het vermogen van de stofzuiger kortstondig verlagen, bijvoorbeeld om te voorkomen dat het apparaat zich aan een kleed vastzuigt.

- Zet de regelaar op de greep zo ver open dat u de zuigmond gemakkelijk kunt bewegen.

Als de regelaar openstaat, hoeft u minder kracht te zetten om de zuigmond over de vloer te bewegen.



### Tijdens het zuigen

- Trek de stofzuiger tijdens het zuigen als een slede achter u aan en zet het apparaat rechtop als u bijvoorbeeld trappen en gordijnen wilt zuigen.


⚠ Tijdens het zuigen wordt vaak een elektrostatische lading opgebouwd die zich onder bepaalde omstandigheden kan ontladen. Om de onaangename effecten van een dergelijke ontlading te voorkomen, bevindt zich aan de onderkant van de handgreep een metalen strip. Zorg dat u die strip tijdens het zuigen steeds aanraakt. De elektrostatische lading wordt dan afgevoerd zonder dat u het merkt. Heeft uw stofzuiger een Eco Comfort-handgreep, zorg dan dat uw hand steeds het bovenste, gebogen gedeelte van de greep aanraakt (afb. 18, 19 + 20).

Als u in een keer een grote hoeveelheid stof opzuigt, raden wij u aan om tijdens een zuigpauze of na het stofzuigen de zelfreinigingsfunctie ComfortClean handmatig te starten. Daarna bereikt de stofzuiger meteen weer het beste reinigingsresultaat (zie "Onderhoud - Zelfreinigingsfunctie ComfortClean handmatig starten").

### Pauzeren (afb. 16)

(bij modellen met bediening in de handgreep)


Tijdens korte zuigpauzes kunt u de stofzuiger op stand-by zetten.

- Druk op de stand-by-toets  op de handgreep.

⚠ Laat de stofzuiger niet langdurig stand-by staan om beschadiging te voorkomen. Gebruik de stand-by-functie alleen voor korte pauzes.

Telkens als u op een toets op de handgreep drukt, wordt dit door de LED aangegeven.

Na de onderbreking heeft u de volgende mogelijkheden:

- Als u opnieuw op de stand-by-toets  drukt, wordt de stofzuiger op de laatst gebruikte stand ingeschakeld.
- Als u op de toets + drukt, wordt de stofzuiger op de hoogste stand ingeschakeld.
- Als u op de toets - drukt, wordt de stofzuiger op de laagste stand ingeschakeld.

### Transporteren en opbergen

#### Parkeersysteem voor korte pauzes (afb. 21)

Als u tijdens het stofzuigen even pauzeert, kunt u de zuigbuis met de zuigmond op de stofzuiger "parkeren".

- Steek de zuigmond met de parkeer-aansluiting van bovenaf in de opening van het parkeersysteem.

Let op! Schuif de buisdelen van de telescopische zuigbuis helemaal in als de stofzuiger op een hellende ondergrond staat.

### Parkeersysteem (zuigbuis houder) (afb. 22)

⚠ Schakel de stofzuiger na gebruik uit. Trek de stekker uit de contactdoos.

- Zet de stofzuiger rechtop.

Schuif de telescopische zuigbuis bij voorkeur helemaal in.

- Steek de zuigmond met de parkeer-aansluiting van boven in de zuigbuis-houder van de stofzuiger.

Op deze manier kunt u de stofzuiger gemakkelijk transporteren en opbergen.

⚠ Gebruik om veiligheidsredenen niet de draagbeugel van het stofreservoir om de stofzuiger op te tillen.

### Onderhoud

⚠ Schakel de stofzuiger voor elk onderhoud uit en trek de stekker uit de contactdoos.

#### Stofreservoir legen (afb. 23 - 28)

- Maak het stofreservoir uiterlijk leeg als het stof de markering **max** op het reservoir bereikt.
- Trek de draagbeugel van het stofreservoir omhoog.
- Trek het stofreservoir naar boven en verwijder het.

U kunt de inhoud van het reservoir bij het huisvuil doen als u alleen normaal huisstof heeft opgezogen.

- Houd het stofreservoir zo dicht bij de afvallemmer dat er geen stof opwerfelt.

- Druk op de gele ontgrendelingsknop onder aan het stofreservoir.

Het klepje gaat open en het stof valt eruit.

- Sluit het klepje. Het moet goed vastklikken.

- Plaats het stofreservoir van boven weer in de stofzuiger. Het reservoir moet goed vastklikken.

- Druk de draagbeugel omlaag.

#### Stofreservoir reinigen

Reinig het stofreservoir naar behoefte.

- Reinig het reservoir met water en mild afwasmiddel.
- Maak het reservoir vervolgens goed droog.

#### Filterhouder reinigen (afb. 29 + 30)

In het stofreservoir bevindt zich een uitneembare filterhouder. Reinig het onderdeel als het zichtbaar verontreinigd is.

- Leg het lege, geopende stofreservoir op de voorkant.
- Ontgrendel de filterhouder en verwijder deze.
- Gooi de filterhouder leeg en reinig de houder onder de kraan met koud water.

⚠ Gebruik geen afwasmiddel!  
Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen!  
Droog de filterhouder goed af!

- Plaats de droge filterhouder in het stofreservoir. De houder moet goed vastklikken.

### Fijnstoffilter reinigen

Het fijnstoffilter heeft een zelfreinigingsfunctie. Bij een bepaalde verontreinigingsgraad wordt de stofzuiger automatisch ca. 20 seconden uitgeschakeld. Er wordt dan een reinigingsproces uitgevoerd. De toets ComfortClean op de stofzuiger licht geel op.

Tijdens de reiniging hoort u een ratelend geluid. Dat is normaal en duidt niet op een storing of defect.

### Zelfreinigingsfunctie ComfortClean handmatig starten (afb. 31)

Als u in een keer een grote hoeveelheid stof opzuigt, raden wij u aan om tijdens een zuigpauze of na het stofzuigen de zelfreinigingsfunctie ComfortClean handmatig te starten. Daarna bereikt de stofzuiger meteen weer het beste reinigingsresultaat.

- Druk minimaal twee seconden op de toets ComfortClean op de ingeschakelde stofzuiger.

De stofzuiger wordt gedurende 20 seconden uitgeschakeld en voert een automatische reiniging uit. Hierbij hoort u een ratelend geluid.

De toets ComfortClean op de stofzuiger licht geel op.


De stofzuiger schakelt vervolgens op de het laatst gekozen vermogensstand weer in.

Daarnaast adviseren wij het fijnstofreservoir een tot twee keer per jaar te legen en te reinigen (zie "Storingen verhelpen - Fijnstoffilter handmatig reinigen").

### Batterij in handgreep vervangen (afb. 32)

Vervang de batterij eens per 18 maanden. Zorg dat u op tijd een nieuwe batterij in huis heeft (3 V-batterij, knoopcel, CR 2032).

Ook als de batterij leeg is of als u geen batterij plaatst, kunt u de stofzuiger blijven gebruiken.

- Schakel de stofzuiger in met het voetpedaal Aan/Uit .

De vermogensstand  knippert op het display van de stofzuiger.

- Druk minimaal vier seconden op de toets ComfortClean op de stofzuiger (afb. 31).

U kunt de stofzuiger nu gebruiken, maar alleen op maximaal vermogen.

- Draai de schroef van de afdekking met een sterschroevendraaier los en verwijder de afdekking.

- Vervang de batterij door een nieuwe. Let daarbij op de polariteit.

- Plaats de afdekking weer terug en draai de schroef vast.

- Lever de oude batterij op het daarvoor bestemde inzamelpunt in.

### Wanneer moet u de korte draadopeners vervangen?

(niet mogelijk bij modellen met zuigmond EcoTeQ Plus)

U kunt de draadopnemers van de universele zuigmond vervangen. Vervang de draadopnemers als de pool versleten is.

#### **Het vervangen van de korte draadopnemers (afb. 33)**


- Haal de draadopnemers met een schroevendraaier of iets dergelijks uit de insteekopeningen.
- Vervang de draadopnemers.

#### **Loopwielletje van de zuigmond AllTeQ reinigen (afb. 34)**

- ① Ontgrendel de as van het loopwielletje (bajonetsluiting) met een muntstuk.
  - ② Druk de as eruit en verwijder deze.
  - ③ Verwijder het loopwielletje.
- Verwijder de draden en/of haren, zet het loopwielletje er weer in en vergrendel de as.

Nieuwe onderdelen zijn verkrijgbaar bij de Miele-vakhandelaar of rechtstreeks bij Miele.


### **Onderhoud**


 Schakel de stofzuiger uit en trek de stekker uit de contactdoos als u het apparaat wilt reinigen.

#### **Buitenkant en accessoires**

De buitenkant van de stofzuiger en de kunststof accessoires kunt u reinigen met een normaal reinigingsmiddel voor kunststof.

Houdt u zich aan de speciale reinigingsvoorschriften voor het stofreservoir en de filterhouder uit het hoofdstuk "Onderhoud" en aan de aanwijzingen voor het fijnstoffilter, het voorfilter en het fijnstofreservoir uit het hoofdstuk "Storingen verhelpen".

 Gebruik geen schuurmiddelen en geen glas- of allesreinigers. Gebruik ook geen oliehoudende onderhoudsmiddelen!

 Dompel de stofzuiger nooit in water! Als er vocht in de stofzuiger komt, kunt u een elektrische schok krijgen!


## Nuttige tips

De meeste storingen en defecten, die bij het dagelijks gebruik kunnen optreden, kunt u zelf verhelpen. U bespaart daarmee niet alleen tijd, maar ook kosten, omdat u Miele niet hoeft in te schakelen.

De volgende tabellen helpen u de oorzaken van een probleem te achterhalen en te verhelpen.

Probleem	Oorzaak en oplossing
<b>De stofzuiger wordt vanzelf uitgeschakeld.</b>	<p>De stofzuiger heeft een temperatuurbegrenzer (veiligheidsvoorziening) die het apparaat uitschakelt als het oververhit raakt. Oververhitting kan ontstaan als de zuigopeningen verstopt zijn.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Schakel in dat geval de stofzuiger uit (voetpedaal Aan/Uit ①) en trek de stekker uit de contactdoos.</li> </ul> <p>Als u de storing heeft verholpen, wacht dan 20 - 30 minuten totdat de stofzuiger voldoende is afgekoeld. Daarna kunt u het apparaat weer inschakelen en gebruiken.</p>
<b>De toets ComfortClean licht geel op.</b>	<p>De stofzuiger voert een automatische reiniging uit. Hierbij hoort u een ratelend geluid.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wacht ca. 20 seconden totdat de reiniging is afgesloten.</li> </ul>
<b>De toets ComfortClean licht rood op. De stofzuiger schakelt vanzelf naar de laagste vermogensstand.</b>	<p>Het stofreservoir is vol.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gooi het stofreservoir leeg.</li> </ul>
	<p>Het voorfilter is verontreinigd.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinig het voorfilter (zie "Storingen verhelpen - Voorfilter reinigen").</li> </ul>
	<p>Het fijnstoffilter is verontreinigd.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinig het fijnstoffilter bij gelegenheid (zie "Storingen verhelpen - Fijnstoffilter handmatig reinigen").</li> </ul>
<b>Het reinigingsresultaat wordt minder.</b>	<p>Het voorfilter is verontreinigd.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinig het voorfilter (zie "Storingen verhelpen - Voorfilter reinigen").</li> </ul>
	<p>Het fijnstofreservoir is vol.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gooi het fijnstofreservoir leeg en reinig het bij gelegenheid (zie "Storingen verhelpen - Fijnstoffilter handmatig reinigen").</li> </ul>


## Storingen verhelpen

 Schakel de stofzuiger vóór het oplossen van het probleem uit en trek de stekker uit de contactdoos.

### Voorfilter reinigen (afb. 35 + 36)

Aan de achterkant van het stofreservoir bevindt zich het voorfilter. Reinig het onderdeel als het zichtbaar verontreinigd is.

- Verwijder het stofreservoir.
- Ontgrendel de greep van het voorfilter en verwijder het filter.
- Reinig het voorfilter onder de kraan met koud water.

 Gebruik geen afwasmiddel! Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen! Maak het voorfilter goed droog!


- Plaats het droge voorfilter terug in het stofreservoir en vergrendel de greep.
- Plaats het stofreservoir terug in de stofzuiger.


### Fijnstoffilter handmatig reinigen (afb. 37 - 42)

Plan een droogtijd in van 24 uur.

- Verwijder het stofreservoir.
- Ontgrendel het fijnstofreservoir in pijlrichting en verwijder het.
- Laat wat water in de opening boven in het fijnstofreservoir lopen.
- Zwenk het reservoir rustig heen en weer.

De stofdeeltjes worden door het water gebonden.

- Giet het water uit de opening.
- Ontgrendel het bovenste gedeelte. De markering moet naar het symbool  wijzen.
- Trek het fijnstoffilter voorzichtig naar boven en neem het uit het fijnstofreservoir.
- Reinig de buitenkant van het fijnstoffilter onder de kraan met koud water.

 Reinig het fijnstoffilter niet aan de binnenkant! Gebruik geen afwasmiddel! Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen en borstel het fijnstoffilter niet af! Laat het fijnstoffilter na reiniging minstens 24 uur drogen!

- Reinig het fijnstofreservoir met water en mild afwasmiddel.
- Droog het fijnstofreservoir goed af.
- Plaats het droge fijnstoffilter zo in het droge fijnstofreservoir dat de markering naar het symbool  wijst.
- Vergrendel het bovenste gedeelte. De markering moet naar het symbool  wijzen.
- Plaats het fijnstofreservoir in de stofzuiger en vergrendel het reservoir.
- Plaats het stofreservoir terug in de stofzuiger.

## Afdeling Klantcontacten

### Contact bij storingen

Voor storingen die u niet zelf kunt verhelpen, waarschuwt u uw Miele-vakhandelaar of Miele Nederland B.V.

Het telefoonnummer van Miele Nederland B.V. vindt u aan het einde van dit document.

### Garantie

De garantietermijn voor dit apparaat bedraagt 2 jaar.

Meer informatie over de garantievoorwaarden in uw land kunt u bij Miele Nederland B.V. verkrijgen.

### Bij te bestellen accessoires

Houdt u zich in de eerste plaats aan de reinigings- en onderhoudsinstructies van de fabrikant van de vloerbeekking.

Wij adviseren het gebruik van accessoires met het "ORIGINAL Miele"-logo. Alleen met deze producten benut u de zuigkracht van de stofzuiger optimaal en bereikt u het beste reinigingsresultaat.

Storingen en beschadigingen aan het apparaat die veroorzaakt worden door het gebruik van accessoires zonder "ORIGINAL Miele"-logo vallen niet onder de garantie van het apparaat.

### Waar kunt u accessoires kopen?

Originele accessoires zijn verkrijgbaar via de Miele-webshop, bij Miele of bij de Miele-vakhandelaar.

## Welke accessoires zijn de juiste?

Originele Miele-accessoires herkent u aan het "ORIGINAL Miele"-logo op de verpakking.



Sommige modellen zijn standaard al voorzien van een of meer van de volgende accessoires.

### Zuigmonden / borstels

#### Zuigmond AllergoTeQ (SBDH 285-3)

Deze zuigmond is voor de dagelijkse hygiënische reiniging van alle vloerbeekkingen. Tijdens het zuigen is het reinigingsresultaat op een kleurendisplay (stoplichtsysteem) te zien.

#### Turboborstel TurboTeQ (STB 305-3) / Turboborstel Turbo (STB 205-3)

Voor het verwijderen van draadjes en haren van laagpolige textiele vloerbeekkingen.

#### Borstel Hardfloor Twister met draaigewricht (SBB 300-3)

Met deze borstel kunt u harde vloeren zuigen. Ideaal voor het uitzuigen van nissen.

#### Borstel Parquet Twister met draaigewricht (SBB 300-3)

Met deze borstel (met natuurhaar) kunt u harde vloeren zuigen. Ook ideaal voor het uitzuigen van nissen.

**Borstel Parquet Twister XL met draai-  
gewricht (SBB 400-3)**

Met deze borstel (met natuurhaar) kunt u grote, harde vloeren snel zuigen. Ook ideaal voor het uitzuigen van nissen.

**Overige accessoires****Accessoirekoffer MicroSet (SMC 20)**

Voor het reinigen van kleine voorwerpen en moeilijk toegankelijke plekken (stereo-installatie, toetsenbord, modelbouw, etc.).

**Hand-turboborstel Turbo XS (STB 20)**

Voor het zuigen en borstelen van gestoffeerde meubels, matrassen en auto-stoelen.

**Universele borstel (SUB 20)**

Met deze borstel kunt u boeken, boekenplanken en dergelijke schoonzuigen.

**Lamellen-/radiatorborstel (SHB 30)**

Met de radiatorborstel kunt u radiatoren, voegen en lamellen schoonzuigen.

**Matraszuigmond (SMD 10)**

Voor het zuigen van matrassen en gestoffeerde meubels tot in de naden.

**Kierenzuiger, 300 mm (SFD 10)**

Een extra lange kierenzuiger voor het zuigen van naden, kieren, hoeken, etc.

**Kierenzuiger, 560 mm (SFD 20)**

Een flexibele kierenzuiger voor het zuigen van moeilijk toegankelijke plekken.

**Meubelzuigmond, 190 mm (SPD 10)**

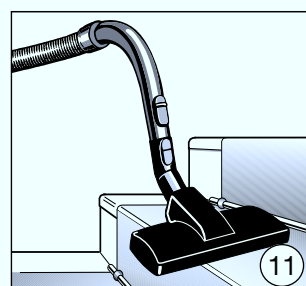
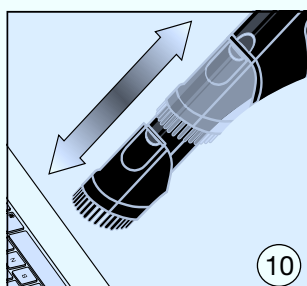
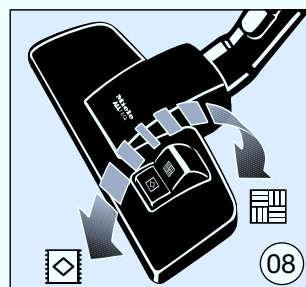
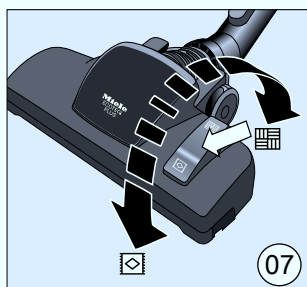
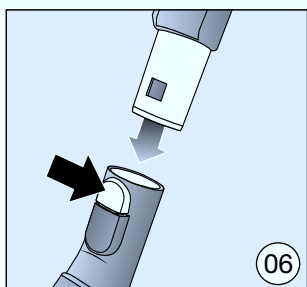
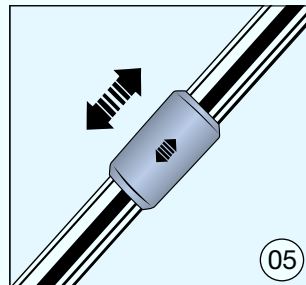
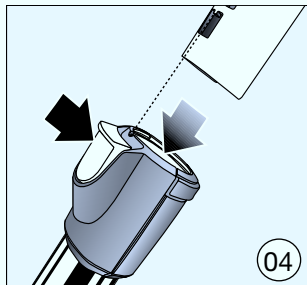
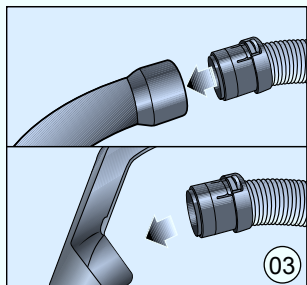
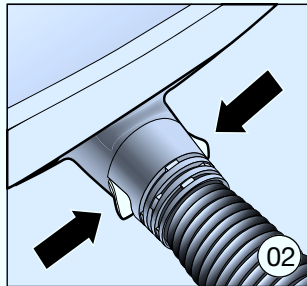
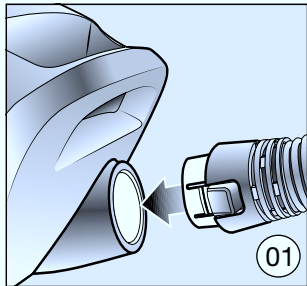
Een extra brede zuigmond voor het zuigen van gestoffeerde meubels, matrassen en kussens.

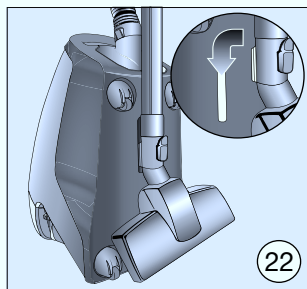
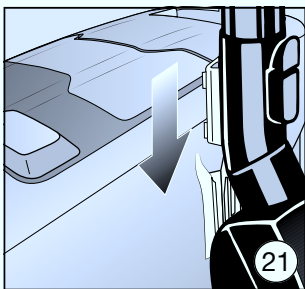
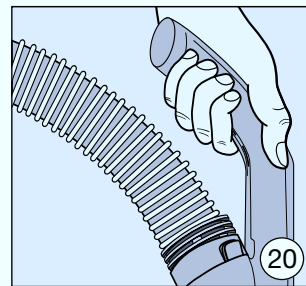
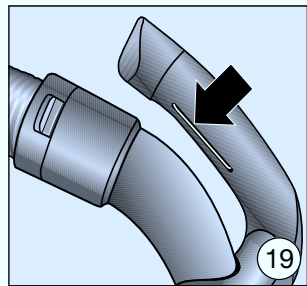
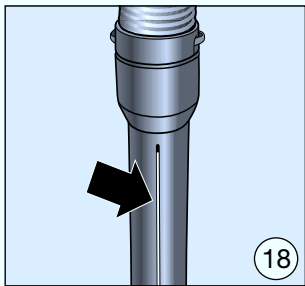
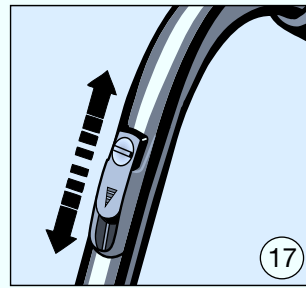
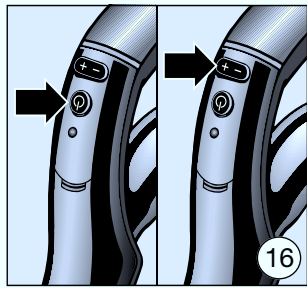
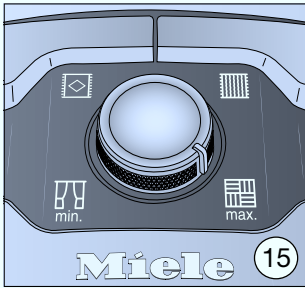
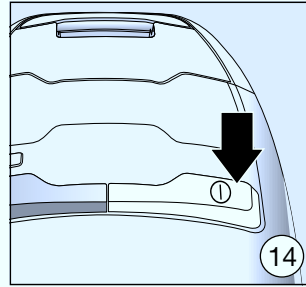
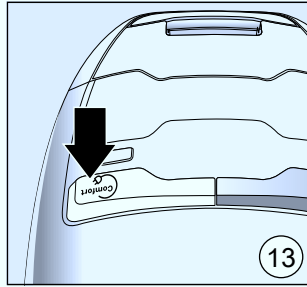
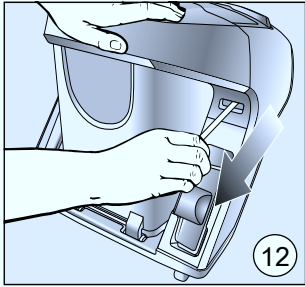
**Flexibel verlengstuk voor de slang  
(SFS 20)**

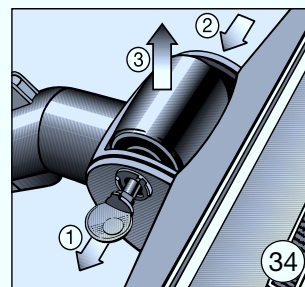
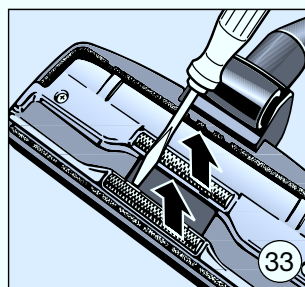
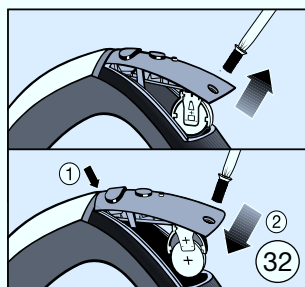
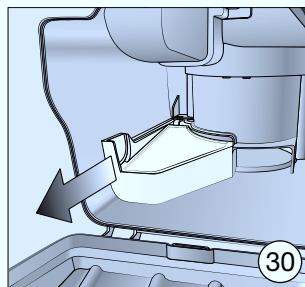
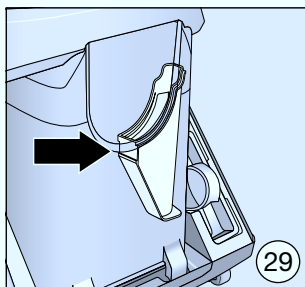
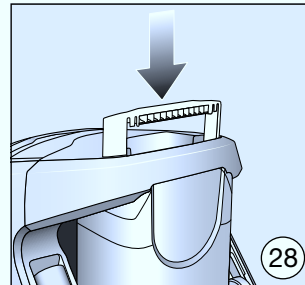
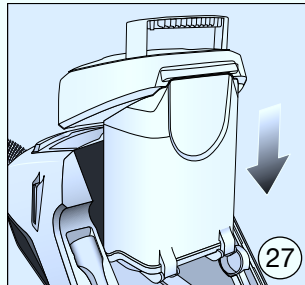
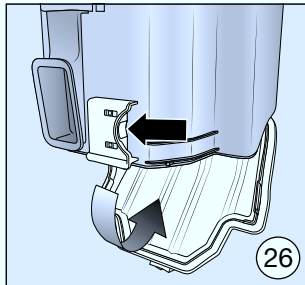
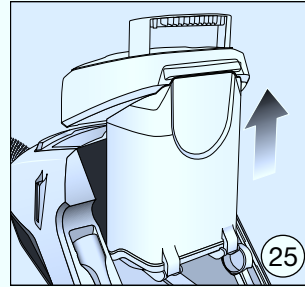
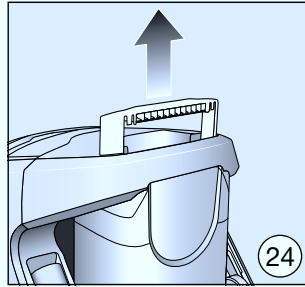
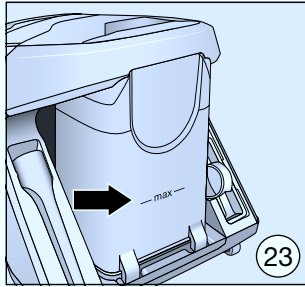
(niet geschikt voor modellen met Eco Comfort-handgreep)

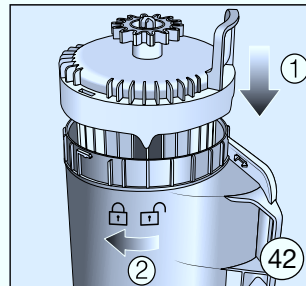
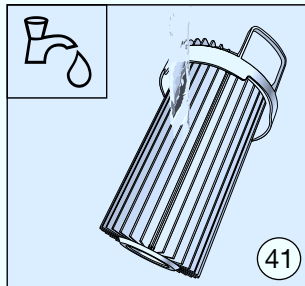
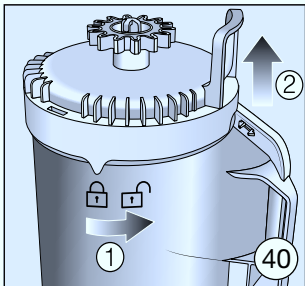
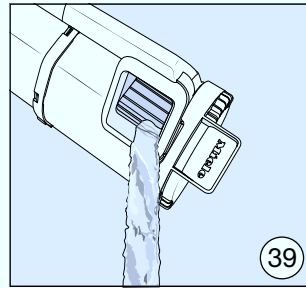
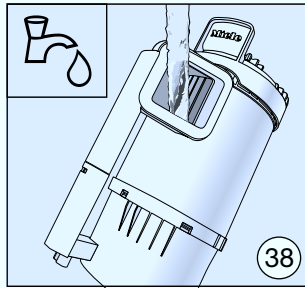
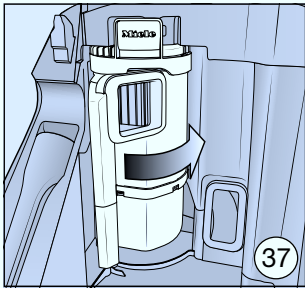
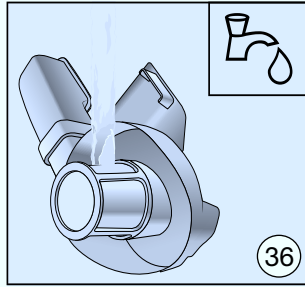
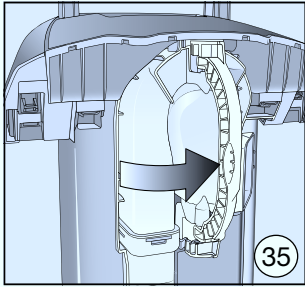
Voor het verlengen van de zuigslang met ca. 1,5 m.











**Deutschland:**

Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Telefon: 0800 22 44 622 (kostenfrei)  
Mo-Fr 8-20 Uhr, Sa+So 9-18 Uhr  
Telefax: 05241 89-2090  
E-Mail: info@miele.de  
Internet: www.miele.de

**Österreich:**

Miele Gesellschaft m.b.H.  
Mielestr. 1  
5071 Wals bei Salzburg  
Telefon: 050 800 800 (Festnetz zum Ortstarif;  
Mobilfunkgebühren abweichend)  
Mo-Fr 8-17 Uhr  
Telefax: 050 800 81219  
E-Mail: info@miele.at  
Internet: www.miele.at

**België / Belgique:**

nv Miele België / S.A. Miele Belgique  
Z.5 Mollem 480 – 1730 Mollem (Asse)  
Herstellingen aan huis en andere inlichtingen /  
Réparations à domicile et autres  
renseignements : 02/451.16.16  
E-mail: info@miele.be  
Internet: www.miele.be

**France :****Siège social**

9 av. Albert Einstein - Z.I. du Coudray  
93151 - Le Blanc-Mesnil CEDEX  
R.C.S. Bobigny B 708 203 088  
Conseils, SAV, accessoires et pièces détachées  
Tél. : 09 74 50 1000 (Appel non surtaxé)  
E-Mail : email.pieces@miele.fr  
Site Internet : www.miele.fr

**Italia:**

Miele Italia S.r.l.  
39057 Appiano - S. Michele (BZ)  
Strada di Circonvallazione, 27  
E-mail: info@miele.it  
www.miele.it

**Luxembourg:**

Miele S.à r.l.  
20, rue Christophe Plantin  
Boîte Postale 1011  
L-1010 Luxembourg/Gasperich  
Téléphone: 49711-29, Téléfax: 49711-39  
E-mail: infolux@miele.lu  
Internet: www.miele.lu

**Nederland:**

Miele Nederland B.V.  
Postbus 166  
4130 ED Vianen  
Telefoon: (03 47) 37 88 88  
Internet: www.miele.nl

**Schweiz:**

Miele AG  
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach  
Miele SA  
Sous-Riette 23, 1023 Crissier  
Telefon: 0800 800 222  
www.miele.ch/contact  
www.miele.ch

## nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

---

Deze borstel voldoet aan de geldende veiligheidsvoorschriften. Onjuist gebruik echter kan persoonlijk letsel of beschadigingen tot gevolg hebben.

Lees de gebruiksaanwijzing voordat u de borstel voor het eerst gebruikt. Dat is veiliger voor uzelf en u voorkomt schade aan uw stofzuiger en de borstel.

Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef deze door aan een eventuele volgende eigenaar.

Schakel na gebruik, vóór het wisselen van hulpstukken en vóór onderhoudswerkzaamheden de stofzuiger uit. Trek de stekker uit de contactdoos.

### Verantwoord gebruik

- ▶ De borstel is voor het zuigen en borstelen van droge oppervlakken. Ieder ander gebruik is niet toegestaan. De specificaties van de borstel mogen niet worden gewijzigd. Mensen en dieren (kleding, vacht, etc.) mogen niet met de borstel worden gezogen of geborsteld.
- ▶ Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door personen die in staat zijn het apparaat veilig te bedienen en die volledig op de hoogte zijn van de inhoud van de gebruiksaanwijzing!

### Kinderen

- ▶ Verstikkingsgevaar! Kinderen kunnen zich tijdens het spelen in verpakkingsmateriaal wikkelen (bijvoorbeeld in folie) of het materiaal over hun hoofd trekken en stikken. Houd verpakkingsmaterialen bij kinderen vandaan.

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

- ▶ Houd kinderen onder acht jaar op een afstand, tenzij u voortdurend toezicht houdt.
- ▶ Kinderen vanaf acht jaar mogen de stofzuiger en de borstel alleen zonder toezicht gebruiken als ze weten hoe ze deze veilig moeten bedienen. De kinderen moeten zich bewust zijn van de gevaren van een foutieve bediening.
- ▶ Kinderen mogen het apparaat en de borstel niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- ▶ Houd kinderen in de gaten als deze zich in de buurt van de stofzuiger en de borstel bevinden. Laat kinderen nooit met de stofzuiger en de borstel spelen.

### **Technische veiligheid**

- ▶ Controleer de borstel voor gebruik op zichtbare beschadigingen. Neem een beschadigde borstel niet in gebruik.
- ▶ Dompel de turboborstel nooit in water en reinig de borstel alleen droog of met een iets vochtige doek.

### **Veilig gebruik**

- ▶ Schakel de stofzuiger uit als u even pauzeert. U vermijdt zo onnodige risico's.
- ▶ Raak de draaiende borstelas niet aan.
- ▶ Houd de borstel niet bij het hoofd.
- ▶ Houd de borstel niet te dicht bij voorwerpen zoals gordijnen, kleding, sjaals, etc.

## **nl - Veiligheidsinstructies en waarschuwingen**

---

- ▶ Zuig nooit licht ontvlambare of explosieve stoffen of gas-  
sen op in verband met explosiegevaar. Zuig ook nooit in  
een ruimte waar dergelijke stoffen opgeslagen liggen.
- ▶ Zuig geen voorwerpen of materialen die kunnen worden  
opgezogen of opgewikkeld.
- ▶ Zuig nooit vloeistoffen of vochtig vuil op. Laat met water  
of sop gereinigde oppervlakken eerst helemaal opdrogen,  
voordat u gaat zuigen.
- ▶ Zuig nooit brandende of gloeiende voorwerpen op (zoals  
sigarettenpeuken, as en kolen).

Miele kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die ontstaat door onjuist gebruik, door foutieve bedie-  
ning en door het niet opvolgen van de veiligheidsinstruc-  
ties en waarschuwingen.



## Verwijzing naar afbeeldingen

De afbeeldingen waarnaar met nummers wordt verwezen, vindt u op de uitklappagina's achter in deze gebruiksaanwijzing.

Houdt u zich echter in de eerste plaats aan de reinigings- en onderhoudsinstructies van de fabrikant van de vloerbedekking.

## Eigenschappen van de turboborstel

De turboborstel wordt door de zuigkracht van de stofzuiger aangedreven. Door het roteren van de borstelas worden draadjes en haren beter opgenomen. Vier looprollen zorgen ervoor dat de borstel 1,5 mm boven de grond blijft.

## Gebruik van de turboborstel

- Schuif de borstel bij het zuigen rustig heen en weer. U bereikt dan het beste resultaat.

Tapijtfranjes borstelt u glad door de borstel over de franjes te trekken. Beweeg de borstel steeds van het tapijt naar de vloer toe.

## Gebruik van de borstel

⚠️ Zuig met de borstel geen hoogwaardige, met de hand geknoopte tapijten, zoals berbers en Perzische tapijten, alsmede hoogpolige tapijten en vloerbedekkingen. Er zouden mogelijk draden uitgetrokken kunnen worden.

## Het aanbrengen van de turboborstel (afb. 01)

- Steek de turboborstel in plaats van de zuigmond op de zuigbuis (naar links en rechts draaiend). Er moet een duidelijke klik te horen zijn.

⚠️ Zuig met de borstel geen vloeren met een grove structuur of met veel oneffenheden. De bodemplaat van de borstel zou de vloer kunnen raken en deze kunnen beschadigen.

## Mechanische zuigkrachtregelaar (afb. 02)

De turboborstel wordt aangedreven door de luchtstroom van de stofzuiger. Bij dichtgeweven vloerbedekking of tapijt kan de borstel langzamer gaan draaien, omdat de zuigmond zodanig door vezels wordt omsloten dat er nauwelijks lucht kan doorstromen. Het borsteleffect kan dan onvoldoende zijn.

- Zet in dat geval de mechanische zuigkrachtregelaar open (detail boven).

De borstel is met name geschikt voor het verwijderen van draadjes en haren van laagpolige textiele vloerbedekkingen.

Om harde vloerbedekkingen (zoals parket) te zuigen, adviseren wij het gebruik van de universele zuigmond of van de speciale parketborstel.


In alle andere gevallen moet de mechanische zuigkrachtregelaar gesloten blijven zodat de vloerbedekking met de volle zuigkracht gereinigd wordt.

nl

---

- Sluit de mechanische zuigkrachtrege-  
laar (detail onder).

### Onderhoud

 Schakel de stofzuiger voor elk  
onderhoud aan de borstel uit en trek  
de stekker uit de contactdoos.

### Draden en haren verwijderen (afb. 03)

- Draadjes, haren en dergelijke die zich  
om de borstelas hebben gewikkeld,  
kunt u met een schaar doorknippen.  
De borstelas heeft een speciale groef  
waarlangs u kunt knippen.

U kunt de verontreinigingen daarna met  
de stofzuiger opzuigen.

